

NORME
INTERNATIONALE

CEI
IEC

INTERNATIONAL
STANDARD

60730-2-5

1993

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2

1997-11

Amendement 2

**Dispositifs de commande électrique
automatiques à usage domestique et analogue**

**Partie 2-5:
Règles particulières pour les systèmes de commande
électrique automatiques des brûleurs**

Amendment 2

**Automatic electrical controls
for household and similar use**

**Part 2-5:
Particular requirements for automatic electrical
burner control systems**

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

E

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 72 de la CEI: Commandes automatiques pour appareils domestiques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
72/391/FDIS	72/400/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 10

1.5 Références normatives

Ajouter la norme CEI suivante:

CEI 60384-16: 1982, *Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques – Partie 16: Spécification intermédiaire: Condensateurs fixes pour courant continu à diélectrique en film de polypropylène métallisé*

Page 62

Annexe H (normative)

Prescriptions pour les dispositifs de commande électroniques

Modifier l'annexe H comme suit:

H.2 Définitions

H.2.5 Définitions concernant la classification des dispositifs de commande d'après leur construction

Définition complémentaire:

H.2.5.101

circuit hybride:

Circuit produit sur un substrat céramique au moyen d'une technologie à couche épaisse, à couche mince ou de dispositifs montés en surface (SMD), sans connexion électrique accessible à l'exception des points E/S, et dont toutes les connexions internes sont construites en tant que parties d'un cadre porteur ou de toute autre construction intégrale.

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 72: Automatic controls for household use.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
72/391/FDIS	72/400/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 11

1.5 Normative references

Add the following IEC standard:

IEC 60384-16: 1982, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 16: Sectional specification: Fixed metallized polypropylene film dielectric d.c. capacitors*

Page 63

Annex H (normative)

Requirements for electronic controls

Amend annex H as follows:

H.2 Definitions

H.2.5 Definitions of type of control according to construction

Additional definition:

H.2.5.101 hybrid circuit:

A circuit produced on ceramic substrate by means of thick film, thin film or surface mounted devices (SMD) technology, without accessible electrical connections except for I/O points, and with all internal connections constructed as part of a lead frame or other integral construction.